



### BRANCH 4, CLEVELAND

By Joan Miller-Malue

It was great to see everyone at the September meeting after our summer break. We thank our cooks for making and preparing the evening's meal. We also want to thank everyone who donated household items for the Community Corner's resale shop. They were very appreciative for our generosity. Our next monthly meeting will be held Monday, October 16th.

Our members Johanna and Simon German have moved to Canada to be close to their children and grandchildren. We wish them well and look forward to their USA visits.

The TSBA season has begun and Branch 4's team won two games and took total pins at the first session that was hosted by Alliance. This year's team is Stephanie Miller Hanek, Jenny Miller, Sylvia Wolf and I. Wish us luck!

Our calendar events for October are quite full. First is the Clambake that will be held on Saturday, October 8th at 6 pm. You have your choice of 1/2 chicken or steak or both. Call the Sachsenheim at (216) 651-0888 to make your reservations. Please call by October 2nd.

October 22nd will be a super busy day!! First there is the Children's Bowling party which has been changed to Brookgate Lanes, 14850 Snow Road, Brook Park at 2:30 pm. The kids will be served pizza and pop and then bowl their three games. There is no charge for this event for our junior members. Please bring along the Bowl Where You Are Tournament score sheet that mailed to you last month. Everyone participating in the tournament will receive a free T-shirt from the ATS. Please call Patty Cunningham at (216) 398-7520 before October 8th to make your reservations.

The Cleveland-West Bowlers will host the ATS Open-Bowling Tournament that same day. The bowling will be held at the Brookpark Freeway Lanes, 12859 Brookpark Road starting with Singles at 10 am followed by Doubles event. Team event will be held on Sunday morning at 10 am. The Cleveland Saxon Dance group invites all to their evening's Traubenfest that will be at the Sachsenheim starting with a Roast Pork Dinner at 6:30 pm. Bowlers can include their reservations on the Bowlers' Entry Form. For more details, look for the Traubenfest ad in the *Volksblatt*.

Then, while you are making reservations with Patty Cunningham for the Children's Bowling Party, you might as well make reservations for the Annual Halloween Party that will be held at the Sachsenheim on Friday, October 28th at 7:30 pm. We will have a Masquerade Party for judging of costumes (for kids

and adults) and be entertained by "Our Zoo to You." There will be making of a craft and refreshments will be served. Please call (216) 398-7520 by October 21st to make reservations. We have sent invitation to the junior members of Branches 1, 4, 5, 33 and 34. This event is free for ATS junior members; \$7 for non-members children and \$3 for Adults.

November will start off with a special event, "Spotlight on the Sac" which will be held on Saturday, November 19th starting at 5:30 pm. A Schweinebraten and Schnitzel Dinner will be served in the downstairs' dining room from 6 - 8 pm. Cost is \$18 and includes admission to the program which will be held in the ballroom at 8 pm. The program will include performances by the Cleveland Saxon Dance Group, Youngstown Saxon Brass Band, Deutscher Musik Verein and participation by the Society of Northeast Ohio Brewers. Cost of the program is \$5. Sandwiches will be available for sale after the program. Reservations are appreciated so please call Christine Roppelt at (216) 773-9375 or email tantechrissy@juno.com. Let's get out and support our Sachsenheim.

We want you to mark your calendar for Sunday, December 18th for the Annual Holiday Membership Banquet. We won't be sending out individual invitations this year, so please reserve this afternoon.

### BRANCH 22, YOUNGSTOWN

By Rosemarie Kascher

Greetings for a lovely fall; the colors of our gardens become so vivid at this time of year and we rejoice in them.

Birthdays are being celebrated this month by Eva Karsti, Betty Kamperman, Lee Hasson and our former vice president, our beloved Sara Deutschlander, celebrates a special one. Anniversaries are Marge Teutsch and Carol Allison. A get well wish was sent to Gail Harsanye and sympathy messages went to Helen Mauch and her family.

Carmella will start collecting dues for next year in October to accommodate our members so feel free to bring them in at the next meeting.

This next Sunday is the main fundraiser for scholarships in the Saxon Club Ballroom, a Chinese Auction. We especially thank our first vice president, Virginia Williams for preparing such beautiful baskets for sale; this has taken many months of getting ready so we thank her very much.

Coming events:

- September 24 Culture Group Sausage Sale in the Pavillion
- September 25 Pork Kraut Dinner in the Ballroom, 11:30 a.m. - 2:00 p.m.
- October 5 Officers meeting in Annex;
- October 9 General meeting
- October 13 Calendar dinner 6:00 p.m. L.L.
- October 15 Sweetest Day dinner in L.L.
- October 16 Speck Fry in Pavilion
- October 22 Legends Dinner/Show Ball room 6:30 p.m.
- October 28 Children's Halloween Party in Ballroom

(Contributions and help are appreciated)

### PRESIDENT'S MESSAGE

By Thomas J. Manning  
ATS Nat'l President



For more than the past two weeks I have been a house-husband, since my wife, Liz, had lower back surgery and went from the hospital directly to a Rehabilitation Center. She just returned home yesterday. Gentlemen, let me tell you it is an endless job to take over the household duties. I am sure that most husbands take this for granted, but I am sure the wives would appreciate help with some of these duties. I thought that I would be a bachelor for a while, but Liz changed all that with her "to do" list every day when I visited her. I must confess, I did have a lot of help and support from my two daughters. Maureen flew in from Massachusetts to help out and she even went with me a couple of times to for some liquid refreshments at the Siebenbuerger Club. Julie had to go to her job every day so I owe her some of her favorite Blue Moon. Liz sends a big thank you to so many of you who sent her get well cards. They were very much appreciated.

On Sunday, September 18th, the TSBA held their first bowling session in Alliance, Ohio. I was unable to attend due to Liz's surgery. I know that the President, Glenn Spack, and his officers had everything ready for another successful season. It is always a great feeling to once again see the members you have not seen for a while. The host city always arranges for a nice meal after the bowling session so that you don't go home hungry. Our thanks to both Branches of Alliance for their hospitality.

As I wrote in the last issue of the *Volksblatt*, the ATS Annual Open Bowling Tournament will be held in Cleveland West and hosted by Branches 1 and 4 on October 22nd and 23rd, 2011. The entry form is in the *Volksblatt* and deadline for entries is October 7th, 2011. This is always an enjoyable event. If you can't get a team together, I am sure that the tournament committee will find a place for you and you can always bowl in singles and doubles.

I thought you might enjoy this. While cleaning the attic, Betty and Frank found an old stub for some shoes they left at the Repair Shop ten years ago. They thought it would be funny to go to the shop and see if the shoes were still there, so they did. They handed the stub to the Repairman who took it and looked in the back room. He came out again and said, "They'll be ready on Wednesday."

Quote of the Day: "The best way out is always through." There is no easy way to get out of a difficult period, as much as we may want to find one. We just have to go through it. Rationally, we may know that our pain will lessen over time, but this is little solace at first. Still, we survive. And we survive by living through our pain--day by day, week by week, month by month. And then, suddenly one day, we are on the other side, looking back, thinking, "That was a rough period, wasn't it? But I made it."

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.

TIMELY - DO NOT DELAY  
MAILED WEDNESDAY, September 28, 2011

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:  
The Alliance of Transylvanian Saxons  
5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597



**BRANCH 2, ERIE**  
By Lee Wolfe

Our regular meeting was held Tuesday, September 13th at 2:30 p.m. We held a moment of silence for deceased member Evelyn Woloszyn. Included in our prayers are members on the sick list, Liz Manning, Char Manning and Vince Leone.

We received a thank you note from Cleveland East for our monetary gifts in honor of their 100th anniversary.

We welcome new members: Kaeden M. Peck, Peter P. Kuzma and Amy M. Kuzma.

President Manning reported that our picnic was a success and thanked all the members who helped to make it a success by their hard work.

Our next business/supper meeting will be held Tuesday, October 11th at 2:30 p.m. The members agreed to have a stuffed pork chop meal which includes potato, vegetable, salad, dessert, rolls and coffee. The fee for members is \$8 and for non members is \$6. Reservations may be made with Val Pinczewski at 898-0494 and submit your payment to her at 4226 Dominion Dr., Erie, PA 16510.

We discussed the upcoming ATS Open Bowling Tournament which will be held in Cleveland on October 22-23rd. We are hoping a list of motels will be published in the next issue of the *Volksblatt* to all of the members who are going can stay at the same place. (See ad on Page 8, Ed.) Everyone will be driving out and will have to make their own motel reservations. Unfortunately it's not like it used to be when we took a bus or two busses and members in charge of the tournament made all the necessary arrangements. We would love to see as many as possible to attend this tournament. If you are interested, please call Art Pinczewski at 898-0494 as soon as possible.

The members made the following decision to split our Branch Sharing Check as follows: Bowl Where You are Tournament, our annual Picnic, our Scholarship Fund and the January and April dinners.

The Bowl Where You are Tournament will be held October 8th, 11:00 a.m. at Rolling Meadows. This is for our young members ages 6 to 17 and prizes are given out for each group. This tournament is free which includes the bowling cost and pizza and pop is served. Art and Val Pinczewski are handling this tournament and you may contact them at 898-0494.

President Manning placed a survey in the *Volksblatt* in relation to our Branch 2. He is trying to find out what we can do to attract more members to our meeting, activities, picnics and dinners. Please fill it out; we really have a nice Branch and a great group of friendly people who would welcome new members with open arms.

It's time to start thinking about paying your Erie Branch 2 dues of \$6 per year per member. You

may submit your check to Val Pinczewski at 4226 Dominion Drive, Erie, PA 16510 or bring it to a meeting.

At our December meeting we will hold our annual Memorial Service for our 2011 deceased members and deceased loved ones of members. We will have flowers available to be placed on a special table setup to place the flowers to honor our loved ones; its' really a very nice moving ceremony. After the service tea, brandy, cookies, cheese and crackers will be available for the participants to enjoy. Please contact Lee Wolfe at 456-9982 if you wish to honor a loved one and the name of the loved one.

Congratulations to members of our Erie Branch who won prizes at the ATS Golf Tournament, namely: Gina Cook, Tony DiSantis, George Cook, Hilda Borgia and Elliot Cook.

We were delighted to meet Maureen Nicholson, daughter of Liz and Tom Manning (who refers to Maureen as "Liz 2"). She is here to help out while mom Liz is in rehab and to keep an eye out on dad. Maureen told us what a great thing we were doing in starting a scholarship fund for our Branch 2 members who will be going to college. Maureen's daughter received one from the ATS Home Office and said people don't realize how much it helps and is highly appreciated by the recipients.

If you see Kyle Van De Merwe ask him for his autograph. There recently was a big picture of him in the Times News, so now he is a celebrity and a cute one at that. Watch it Kyle, the Teenie Boppers will be after you.

In the August 19th issue there were pictures of the ATS Family Day Picnic at Waldameer including people from our Branch. One caption was "if I was discussing the fate of the Cleveland Indians." If I was discussing the Indi-

ans, I was probably using some bad words. "Hey, Honey Wolff, how could they squander such a big lead" .. Jeez! Sal Frontino suggested I should switch to the Yankees.. that will be a cold day in you know where.

Joanne Kurczewski won the Club's dinner gift certificate.

A very happy birthday to our October members some of whom are: Bob Malanowski, Brady Sieber, Erica R. Kaiser, Emmalynn Chapman, Rose Ziegler, Pat Batts, Brianna Vogel, Merle E. Wood, Kyle Van De Merwe, Thomas F. Brizuela, Calvin W. Reed, Owen A. Gavio, Theodore M. Kormas, Harriet Majewski.

A very happy anniversary to all of our October celebrants, some of whom are: William and MaryLou Kenny, 62 years; Howard and Shirley Blystone, 64 years; Larry and Sue Kulik, 43 years; Harvey and Virginia Hess, 59 years; Donald and Cheryl Mellerski, 25 years; Dave and Debbie Euston, 36 years; Ward and Ruth Plyler, 69 years; Robert and June Samick, 65 years, and James and Helen Nelson, 32 years.

We hope all of the above celebrants have a truly beautiful day.

Our Branch 2 column is published in the 2nd *Volksblatt* of the month because our meetings are on the 2nd Tuesday of the month; the deadline for columns for the first issue is usually before our meeting. Also, some times the issue comes in a lot later than the published date, which is probably because our postal service is having problems. In the future, if we have knowledge of an important date or activity before our meeting, we will try to get it published in the *Volksblatt's* first issue of the month. So, look for an Erie Branch column in both issues. Thank you!

See you at the Tuesday, October 11th Business/Supper meeting. We meet in the back room (once known as the "Rug Room") of the downstairs dining room. Take care everyone!

**Delicious Apples**

Fall is apple season! It is the perfect time to enjoy apples, in all their varieties. Ever wonder which type of apple is best for pies? Which is good for applesauce? Use this list to help you decide.

Best for snacking.: Red Delicious, Fuji, Winesap, Gala  
Best for pies.: Granny Smith, Golden Delicious, Newtown Pippin, Rome  
Best for applesauce.: Newtown Pippin, Elstar, Rome, Golden Delicious

**PORK-KRAUT DINNER**  
**SUNDAY, OCTOBER 23rd**  
**YOUNGSTOWN SAXON CLUB**  
**11:30 - 2:30 p.m.**  
**\$8.50 includes coffee,**  
**pop and dessert**  
**OPEN TO THE PUBLIC**  
**TAKE OUTS AVAILABLE!**

**Alliance of Transylvanian Saxons**  
Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129  
Telephone: (440) 842-8442  
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

**National Board of Directors**

**President -**

**Thomas J. Manning** Br. 2 (814) 864-6072  
1027 West 30th St., Erie, PA 16508

**First Vice President -**

**Robert B. Cunningham III** Br. 1 (216) 398-7520  
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

**Second Vice President -**

**Joan Miller-Malue** Br. 4 (216) 251-6036  
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

**Third Vice President -**

**John Boehm, Jr.** Br. 30 (330) 821-5572  
2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601

**Secretary-**

**Monica M. Weber** Br. 4 (440) 356-5936  
19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

**Treasurer-**

**Denise Aeling Crawford** Br. 8 (330) 821-5125  
15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

**Trustees-**

**Peter Karsti, II** Br. 30 (330) 792-2281  
4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406  
**Ronald Benedict** Br. 25 (724) 667-7395  
PO Box 25, Edinburg, PA 16116  
**Jacob F. Spor** Br. 25 (724) 657-3773  
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105  
**Barbara Brayn** Br 18 (330) 337-7487  
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460  
**Hanz G. Hermann** Br. 1 (440) 892-0436  
29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145

**Chief Medical Examiner-**

**Dr. David E. Schuller** Br. 33 Cleveland

**National Committee Appointees-**

**Helen E. Aeling** Br. 8 Alliance (330) 862-2563  
**Elisabeth Weber** Br. 4 Cleveland (216) 272-3504  
**Ingrid Weihs-Ferguson** Br. 37 Detroit (586) 264-6136  
**Robert P. Vogt, Sr.** Br. 19 Salem (330) 337-6357

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members  
USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications,  
PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145.

"Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio.  
Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

**SECRETARIES TAKE NOTICE:**

**THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS FRIDAY - 12 NOON.**

You may either

**MAIL: PO BOX 45198, Westlake, OH 44145**

**FAX: (440) 399-9339**

**E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com**

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Saturday. If you did not receive confirmation, please give us a call.

**Deadline Dates for articles:**

DEADLINE	ISSUE
FRIDAY, OCTOBER 7, 2011	FRIDAY, OCTOBER 14, 2011
FRIDAY, OCTOBER 21, 2011	FRIDAY, OCTOBER 28, 2011
FRIDAY, NOVEMBER, 4, 2011	FRIDAY, NOVEMBER 11, 2011

**Please have your articles in by 12 Noon.**

**Did you miss the deadline?**

**Have you emailed your article past 12 noon? Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.**

**BRANCH 33, CLEVELAND EAST**  
By Jeff Krestel

The summer picnic was very well attended this year. Let's have a round of applause for Sister Arline Suts for planning some very entertaining games, and brain taxing puzzles. Our hearts were still heavy due to the loss of Brother Mike Foisel, Sr. It was great to see his family at the picnic. The weather started out with rain in the morning, but cleared up very nicely in the afternoon, and there was plenty of sunshine. We were sorry that George and Maria Adam were unable to attend, as well as Mike and Liesel Adam who were both in the hospital. We all missed you and send well wishes.

The Fall Dinner Dance was a very enjoyable experience. This year, dinner was at The Patrician in Eastlake. Everyone loved the meal! We are already making plans to hold the event there again next year. Special thanks to Eric Noltkamper for providing the wonderful music. We'll be seeing you again next year as well. I have heard through the grapevine that the highlight of the evening was Don and Clara Weber dancing the Jitterbug! I have been told by more than a few people that they did very well.

The Cleveland East bowlers participated in the first TSBA bowling session of the season on September 18th in Alliance. Everyone had fun, and it was nice to see so many of our

Brothers and Sisters from the many other branches. The lanes were a tad on the slippery side, but that was better than not being able to slide at all. Thanks to our friends in Alliance for a great start to the new season.

The merger committee has received a great number of votes in favor of merging Branches 33 and 34. Many of the comments suggested that we should have considered this a long time ago. If you have not sent in your ballot, please take the time to do so, or come to the next meeting, which will be on Wednesday, October 12th. At 7 pm, we will have a speaker, Dr. Price, who will give a presentation on President Abraham Lincoln. Following that presentation, the merger committee will take an opportunity to have a final discussion and explanation of the merge. The merge date has been set at January 11th 2012. The committee has been working hard to finalize a new constitution that is a combination of the one currently in use by Branch 33, and the one being used by Branch 34. The constitution of the ATS Home Office is also a major factor in creating the new Branch 33 Constitution.

A nominating committee will be appointed by the current presidents of both branches at the October meeting. If anyone is interested in becoming a branch officer, please let the President or the committee know. Thank you.

**BRANCH 27, NEW CASTLE**  
By Marie Benedict

Hello to all. Here it is fall already. First, we have hot weather and before you know it, it's cold and raining. Speaking of rain, the Eintracht Club got flooded on Sunday the 11th. We had a major downpour in New Castle and about four feet of water was in the entranceway of the club. It took a week of cleaning to get it back to normal. Thanks to Steve Kaplin, John Welther, John Woodring, Donnie Ledsome, and many others who pitched in. You guys did a great job and a BIG THANK YOU GOES OUT TO YOU.

We are all sad to see Carole and Georg Lang move to North Huntingdon, Pa. where they will be closer to their daughter and grandchildren. We can't thank them enough for all of the many years of service to the club. Georg was president for

many years and served well, and Carole was an officer in Branch 27 for many years and took over the kitchen duties for the dinners when Donzella Herman retired and moved to Florida. They will be missed by all, although they said they will be back occasionally to help when needed.

Speaking of dinners, the Thursday Night Dinners will only be available one Thursday a month, i.e. the second Thursday of the month and limited to five or six dinners. This is due to unforeseen circumstances. Helen Burick and myself will be preparing the meals. The October 13th dinner will be spaghetti and home made meat balls. November 10th will be Schnitzel. We will then break until the first of the year. Anyone wishing to make reservations may call Marie Benedict at 724-667-7395 or Helen Burick at 724-658-7467 the Wednesday

**Great exercise routines for Seniors**

Qi Gong (pronounced "chee-gong") is a gentle form of exercise that's very similar to tai chi or yoga. It consists of slow, natural movements that help you breathe, stretch, build strength, and improve your mood.

It's great for seniors because it is mild and gentle. Qi Gong started in Asia over 2000 years ago, and it is now practiced all over the world by people of all ages and fitness levels.

In January of 2010, the American Geriatrics Society released new guidelines on exercise for older persons. They singled out Qi Gong as an exercise to improve balance and reduce falls.

The National Institute of Health recommends Qi Gong for seniors. Routines are 7 to 30 minutes long and include exercises for people who are seated.

The DVD costs \$20 and is available at [www.exercisetoheal.com](http://www.exercisetoheal.com).



before. We would appreciate your reservations; it makes it a whole lot easier to know how many to prepare for.

We wish Edith Hartfelder, Pat Both, Liz and Johann Paal, Al Burick, Linda Stoops, Doug and Maureen Schafer get well wishes. They all have been under the weather throughout the summer.

We are saddened to report the passing of our sister Elsie Rockeyvich McNichols. Elsie was a devoted member of Branch 27 for many years. She was a member of Christ Lutheran Church. She is survived by her daughter Cindy Janacone, and grandsons Jimmy and Nick Janacone. She was preceded by her son Joe, and husband David McNichols, and so-in-law James Janacone.

Our meetings resumed on September 8th and 14 members attended. Our next meeting will be October 6th at 8:00 pm at the club. Please try to come early. Gertrude will be there to collect dues. God bless all.

**BRANCH 5, LORAIN**  
BY Michael Johnson

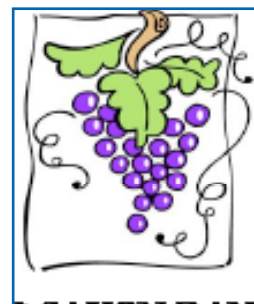
Being a new writer for this column, I now see a pattern of information as it presents itself. If we have our branch meeting before the article deadline, the news will be mostly of the business discussed at that month's meeting. The biweekly edition of the *Volksblatt*, however, is different. I can take this time to reemphasize any branch activities for the month, point out other branch happenings, or just comment on something written in the latest issue.

Let me begin by reminding our juvenile members about the "Bowl Where you Are" tournament. Hopefully you have gotten your letter from the ATS, along with an entry form and details of the tournament. Let Brother Ned Jones, (440) 282-2796; know if you have not received this information. I would like to be able to say that we are putting together a bowling party for those participating, but no date has been set. Perhaps we may be able to find another branch that is having a party that our youth could bowl with. This would encourage the young people to start building relation-

ships with other Saxons, which could continue into adulthood. With the diminishing numbers of our clubs memberships we cannot overlook youth activities like bowling, Saxon Camp, and youth retreats, where the children are reminded of the rich heritage of the Transylvanian Saxons.

There are many activities through out the month of October. Check your *Volksblatt* for dates and times of different branch events. We need to support one another's clubs. Your entertainment dollars are well spent for the dinners, dances, songfests, bowling and golf outings sponsored by our sister Branches. Give it a try. You may even meet someone who may in some way be related to you down through the generations from the motherland.

In closing, I would like to remind our members of the meeting on October 1st at 8:00 P.M. with dinner first at Chris' Restaurant, 2812 W Erie Ave. Lorain at 6:00P.M. We need you to be an active part of our membership. So mark your calendar and come on out!



**CLEVELAND SAXON DANCE GROUP'S ANNUAL TRAUBENFEST**

Westside Sachsenheim  
7001 Denison Avenue  
Cleveland, OH  
Saturday October 22, 2011

Doors open at 6pm Dinner served at 6:30pm

Enjoy a delicious Roast Pork dinner with all the trimmings!

Performances by the Cleveland Saxon Dance Group and the Donaueschwäbische Kulturgruppe

Dancing to the music of Hans Schobel and the Bergvågabunden Participate in "grape stealing"

Prepaid reservations are strongly recommended as seating is limited  
Adults \$18.00 Children ages 4-10 \$9.00

Make checks payable to: The Cleveland Saxon Dance Group

Reservations are being taken by: Stephanie Miller-Hanek  
22677 Peachtree Lane Rocky River, OH 44116  
440-356-5582

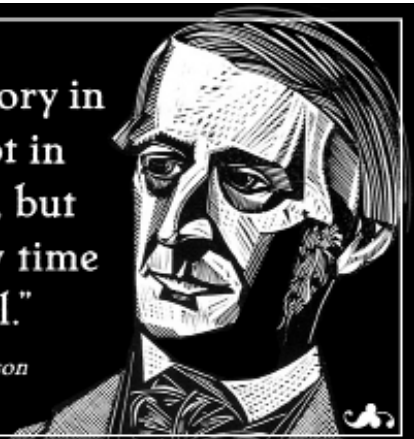
Meal tickets will be held at the door.  
Please indicate if you wish to sit with specific individuals.  
Deadline for reservations is October 17, 2011.

# Adult tickets @ \$18.00 per ticket \_\_\_\_  
# Child tickets at \$ 9.00 per ticket \_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Phone \_\_\_\_\_

"The greatest glory in living lies not in never falling, but in rising every time that we fall."

Ralph Waldo Emerson



## FRATERNAL CALENDAR

### NATIONAL EVENTS

#### 2011

September – October  
**Bowl Where You Are Tournament, ages 6 - 17**  
 September 24, 2011  
**Saengerbund Saengerfest**  
 Host S. S. Gesang Verein Erie PA  
 October 22 - 23, 2011  
**ATS Open Bowling Tournament**  
 Host Cleveland West

#### 2012

June 1, 2012  
**ATS Officers' Pre-Convention Meeting**  
 June 2-3, 2012  
**ATS National Convention**  
 Host: Branch 30, Youngstown  
 July 20, 21, 22, 2012  
**Saxon Heimattag**  
 Salem, Ohio Hosted by Branches 18 and 19  
 August 4, 2012  
**ATS Family Day**  
 Waldameer Amusement Park & Water World  
 Erie, PA

### LOCAL EVENTS

October 1, 2011  
 Salem 50 Year Dinner 6:00 p.m.  
 October 2, 2011  
 Merrillville Br. 26 Meeting  
 October 3, 2011  
 Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.  
 October 5, 2011  
 Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.  
 October 8, 2011  
 Cleveland Br. 1 Clambake  
 October 9, 2011  
 Youngstown Branch 22 and Branch 30 meet at 2:30  
 October 10, 2011  
 Salem Br. 18 Trustees Audit 6:00 p.m.  
 Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.  
 October 13, 2011  
 Youngstown Retirees meet./ Calendar Dinner in  
 Lower Lounge  
 October 15, 2011  
 Salem Breakfast 7:00 – 10:00 a.m.  
 Youngstown Sweetest Day, Dinner and Show  
 October 16, 2011  
 Youngstown Br. 30 Speck Fry  
 October 20, 2011  
 Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.  
 October 21, 2011  
 Salem Fish Fry 5:00 – 7:15 p.m.  
 October 22, 2011  
 Cleveland Saxon Dance Group Traubenfest  
 Youngstown "Rat Pack" show and Dinner in  
 Ballroom  
 October 23, 2011  
 Youngstown Branch 30 Pork Dinner  
 October 28, 2011  
 Cleveland Children's Halloween Party  
 Youngstown Children's Halloween Party  
 October 29, 2011  
 Salem Joint Social Dinner & Halloween Party  
 6:30 p.m.  
 Salem Peanut Night 8:00 p.m. - ?  
 New Castle Br. 25 Halloween Party at the grounds  
 November 2, 2011  
 Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.  
 November 3, 2011  
 Salem Br. 19 Officer's Mtg. 7:30 p.m.  
 November 5, 2011  
 Youngstown Trachtenball  
 November 6, 2011  
 Merrillville Br. 26 Meeting and Thanksgiving Dinner  
 and Memorial Services  
 Cleveland Br. 1 Schnitzel Fest  
 New Castle Br. 25 Fall Sauerkraut Dinner 12-3 pm  
 November 7, 2011  
 Salem Br. 19 Trustees Audit 6:30 p.m.  
 Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.  
 November 10, 2011  
 Youngstown Retirees meet / Fall Bocce Banquet  
 November 11, 2011  
 Salem Veteran's Day Dinner or Joint Social 6:30 p.m.

## YOUNGSTOWN SAXON RETIREES

By Teri Laret

The following are the minutes of the Youngstown Saxon Retirees meeting held on Thursday, September 8th at 710 S. Meridian Road, Youngstown, Ohio.

Our president, Pat Bokesch, opened the gathering with a hearty welcome. This is the second time we are here in the Lower Lounge of the dining room. It was the move to make as the entire surroundings are more comfortable, friendly and inviting. The main hall was fine but this is better. There is only one empty chair. Now that is something to cheer about. We only wish more were here to enjoy, maybe next month.

Let's open our meeting with a prayer to God, a salute to our flag and a song to our nation, and here comes our kitchen crew with food for our bodies.

We welcome guests Norma Bishop and Anita Brodant. Thank you for coming. We love to see your new and familiar faces.

The secretary read the min-

utes of the previous meeting. What is this, three strikes and you're out. #1: she completely omitted mentioning Donna Cole who had a birthday on August 6th. #2: A correction with Dave Bokesch's title as an officer in ATS. We keep thinking of him every meeting which isn't a bad thing really. #3: Curt Callahan - why is it that we keep calling him Cunningham? Maybe it's because we haven't seen him or Alice since April. Hope that changes soon.

The treasurer Min Haner gave her report of the monies on hand. In spite of the secretary's report and the perfect financial treasurer's report, Paul Beight, made a motion, it was seconded and all agreed to accept reports as read.

On a happier note, a singing note, a happy birthday note to Eileen Anerino and Irene Brown today and many more.

On the sick list are Gail Harsange and Warner Cole. Warner was under the weather

with medical problems since last month but he is here today. You just can't keep a good man down, right Warner?!!

On the anniversary list is Helen and Ed Slagler. Can you believe 70 years of marriage this month? That's a long time and they still live in New Middleton.

Last month a request was made from Kay Ring (side in for daughter Eileen) for contributions in the form of school supplies for children of needy parents. It looks like everyone came to their needs. Thank you, maybe we should make this a yearly project.

Raffle time winners are Dom Sugar, Irene Brown (birthday girl), Ro Dundon and Donna Cole (another birthday person).

Hostesses for October 13th gathering are Hildegard Dunkerly (330) 799-9533 and Marge Troll (330) 799-3770. Please call one of the above if there is a change in regular reservation list on or before Sunday, October 9th.

That's all folks!  
 SO EIN TAG!

## EINTRACHT SAXONIA SACHSENCOR

By George Schneider

Well, the cooler weather is finally here again and we can take the 60's and 70's. I've already had three furnace calls, as some people go straight from air conditioning to heat, I just don't understand it. I'm enjoying this weather though as many people are as the leaves will be falling pretty soon, then the snow will be coming and no more grass to cut! Hoorah!

We have been busy practicing for the Saengerfest to be held on September 24, 2011 in Erie, PA. Well, by the time you read this it will be all history. We are really looking forward to it and details will be in my next article. We have some more concerts coming up next month with further details in my next article.

We would like to wholeheartedly welcome our two new singers, Horst and Edith Hebrank. They have been long time supporters of all of our functions and have decided to join. We are so glad to have them on our team. We wish them many, many more years of singing bliss! Edith and Horst have really been active with our Cleveland Saxon Dance Group. Edith is a program coordinator with the German Language School at Lenau Park. God bless them both!

We ask everyone's support of the Cleveland Saxon Dance Group's Traubenfest on October 22nd.

We hope everyone will have a good time at the German Day Ball at Lenau Park; Hank Haller will be playing for your dancing pleasure. God bless all of you. Lebe wohl!

## BRANCH 11, LORAIN

By Monica Gilles

The TSBA season has officially started. Our first session was held in Alliance on September 18. Good luck to all the teams.

The ATS Open Bowling Tournament will be October 22-23 hosted by Cleveland-West. Singles and Doubles will be on Saturday with Team event on Sunday. You can compete in just one, two or all three events. Please call Monica Gilles if you are interested in bowling.

After you are done bowling in the tournament, stay in Cleveland and plan to attend the Cleveland Saxon Dance Group's Traubenfest. They will be serving a delicious roast pork dinner with all the trimmings. The group will perform and dancing will follow with music from Hans Schobel and the Bergvagabunden. You can participate in the grape stealing but be careful not to be caught and thrown in jail. The cost is \$18.00, which is a great price for food and entertainment. Pre-paid reservations are strongly recommended. Please see their ad in the *Volksblatt* for a reservation form.

Another great idea for dinner would be to attend Branch 1 - Cleveland's Clam Bake on October 8. I have attended their clambake for the past few years and it is delicious! You get your choice of 1/2 chicken, steak, or both. The meal includes sweet or baked potato, corn on the cob, clam chowder, and a dozen clams. Prices are \$16.95 for chicken, \$19.95 for steak, or \$24.95 for both; extra dozen of clams are \$5.00. Please call 216-651-0888 to make reservations. Deadline will be October 2.

Our juvenile members should have received their "Bowl Where You Are" entry forms.

Please make sure to send your receipts to Ned Jones, 2817 Utica Ave., Lorain, OH 44052 to be reimbursed for your shoes and games. Good luck!

Well, once again, Cleveland fans got their hearts crushed. The Indians looked so promising, but fizzled out near the end. It is hard to compete when you have injuries. However, they finished better than everyone expected before the season started. Guess we need to put all our faith into the Browns.

Our next meeting will be held on Saturday, October 1 with a meal being served by our trustees at 7PM and the meeting will follow at 8PM. Plan to come early so you will not have to cook dinner. Don't forget your items for Genesis House.

### Bottle of Wine



Sally saw an elderly woman

close up her roadside flea market and start walking down the road. She stopped and asked the woman if she wanted a ride.

With a silent nod of thanks, the woman got into the car. Sally tried to make a bit of small talk with her, but the woman just sat silently, looking at everything. Finally, the elderly woman noticed a brown bag and asked, "What's in the bag?"

Sally said, "It's a bottle of wine. I got it for my husband." The elderly woman, speaking with the quiet wisdom of the ages, said, "Good trade."

## CHURCHES



### St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.  
Warren, Michigan 48093  
(586) 979-3850  
stpeters\_church@sbcglobal.net  
www.stpeterswarren.or

**10:00 Bilingual Service**

**Nursery School  
Coffee following service.  
Bible Study, Senior Circle,  
Sunday School, Church  
Choir, Bell Choir**

### St. Thomas Evangelical Lutheran Church

9509 Lake Avenue  
Cleveland, OH  
(216) 961-4870

**Rev. Dick Williams  
Pastor  
Cell (330) 524-1718**

**9:00 a.m. German Service  
2nd Sunday of the month  
Pastor Susanne Carter**

**11:00 a.m. English Worship**

**Daily Devotion:  
www.EarlyWord.org**

### St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road  
Highland Hts., Ohio  
(440) 449-1334

**Rev. Karen Ullestad  
Pastor**

**9:00 Worship Service**

## BRANCH 30, YOUNGSTOWN

By Tom Fizet

Try Bingo in the Ballroom, The Warren Junior Military Band will sponsor bingo on Monday nights, open to the public, the first game will start at 6:45 PM. Food and drink will be available.

Branch 22 and Branch 30 will meet on Sunday, October 9, at 2 PM. Branch 30 will have nominations for officers. Contact John Boehm Jr., Tom Hahn or Tom Fizet for nominations.

Work party will be on Saturday October 15, 2011. 9 AM until noon.

The Speck Fry is coming up on Sunday, October 16th. Hours are from 1 to 7 in the Pavilion, Pete Karsti and Mike Teutsch Jr. can always use some help, see them or give them a call.

The ATS Convention will be at the Youngstown Saxon Club, on June 1-2-3, 2012. If you can serve, give the office a call, 330-792-7973. The ATS Heimattag will be at the Salem Saxon Club in July 2012.

The Branch 30 Pork Dinner will be October 23rd. Mark the date; we will be expecting you.

Keep these Brothers in your thoughts and Prayers, Bob Nischwitz, Garland Dunkel, Ralph Scheetz, Ed Schuller.

The date October 22nd is coming up soon, that is when the "Rat Pack" and Patsy Kline will entertain in our Ballroom. Tickets are \$30.00, includes the show and meal, not to many left. See Mike Teutsch in the Restaurant or Bar on Wednesday or Friday, 6 to 9, or call him at 330-720-4340.

The President of Branch 30 and the officers express their thanks to all members of Branch 22 and Branch 30 and our Social members for their help when and where needed and for their patience during the summer and for their financial support. It takes this effort to make things work.

To all who support the Chairman Rick, the ticket sellers and those who enjoy the Banquet we thank you. With a good meal and something to win it makes for an entertaining night. If you would like a ticket for September 2011 Banquet call Rick at 330-792-1350 or me Tom at 330-792-7249, or see the other sales people.

By the time you read this article we will have at the Youngstown Saxon Club a section salvaged from the Berlin Wall, a gift from a friend of Tom Hahn.

So Goes the News.

## BRANCH 10, COLUMBUS

By Hilda Kautz

Our meeting room at MCL was pleasantly filled for our September meeting, but various and sundry doctor appointments seem to keep us from reaching our goal of 100%. We will just have to keep trying.

We were very sorry to learn

that our former president, George Schlecht, was hospitalized recently, and we pray the new pacemaker will have him feeling much better very soon. Our prayers and good wishes to Sarah Kalwiener who is scheduled for surgery soon, also.

Always a bright spot in the meeting is the attendance drawing and Mary Lassel was there to claim it. Congrats, Mary.

We are looking forward to our outing at LaComedia Dinner Theatre on October 5. The bus trip over with 56 people on board should be loads of fun too. Lots of time for Gemütlichkeit. Remember - the bus will leave promptly at 8:00 a.m. from Lakefront Lines at 3152 East 17th Avenue so don't be late.

Happy October birthday congratulations to Susie Mueller (5), Kate Lynn (17), Maria Lochner (19) and John Kalwiener (20).

Enjoy this fall weather, but take it easy raking all those leaves.

### Home Tip

Over time, the gasket sealing your oven door can deteriorate or develop small tears. This allows heat to escape, making your oven less efficient and heating up your kitchen in addition to your oven. Periodically inspect the gasket and consider replacing it if it is brittle, cracked, or warped.

## Gambler's checklist

Visiting casinos is a favorite form of entertainment for retirees. It can be an adventure, but it can also be dangerous if you allow yourself to get caught up in a game.

Here's some good advice from gambling instructor Henry Tamburin.

\* Develop a strategy before entering a casino. Never go in and play randomly.

\* Don't drink while playing. Alcohol undermines your concentration and judgment.

\* Slowly increase bets when you are winning. Take advantage of any streak.

\* Never quit during a streak, but quit as soon as your luck turns bad.

\* Never bet more when you are losing.

The advice works particularly well for card games and roulette. But you have to be very careful and have limits even if you're just playing the nickel slots.



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

### Susan G. Sherwood

Age 66

Died: August 20, 2011  
Branch 34, Cleveland OH

### Barbara A. Shawver

Age 67

Died: September 9, 2011  
Branch 4, Cleveland OH

### Marian E. Jones

Age 77

Died: September 9, 2011  
Branch 18, Salem OH

### Charlotte Boehm

Age 93

Died: September 21, 2011  
Branch 2, Erie PA

### Maria Teutsch

Age 97

Died: September 21, 2011  
Branch 22, Youngstown OH

## BRANCH 19, SALEM

By Robert P. Vogt, Sr.

Teen Weekend was held September 9th through 11th on the grounds of the Salem Saxon Club. Although we had a very small group of children this year, the young kids and the old kids (the youth committee) seemed to have an enjoyable weekend. BIG thanks to Geoff Goll for gain having us out to the Salem Twin Cinema for some movies Friday evening (night), and Rudy Maroscher for having us at the Salem Racquet Club Saturday morning. Also HUGE thanks to Richard and Teri Spack for teaching some line dancing

Saturday evening, Henry and Ron Spack for taking care of the bonfire, and of course not to be forgotten, Mary Sanor Appleby and Darlene Sanor for all of their work keeping us fed! Thanks also to the help behind the scene, my apologies to those that I may have missed.

The Salem Saxon sausage sale is underway. Pick-up day is Nov. 12th from 9:00a.m. to 2:30p.m.. Orders can be placed by calling Sam and Carol McKinney @ 330-332-9810. An order form is also available at the club.

Here are a few of the upcoming events upcoming events at the Salem Saxon Club.

October	1	50 Year Dinner	6:00 p.m.
	3	Br. 19 Meeting	7:30 p.m.
	5	Saxon Retirees	11:30 a.m.
	10	Br. 18 Trustees Audit	6:00 p.m.
		Br. 18 Meeting	7:30 p.m.
	15	Breakfast	7:00 – 10:00 a.m.
	20	Set-up for Fish Fry	7:00 p.m.
	21	Fish Fry	5:00 – 7:15 p.m.
	29	Joint Social Dinner & Halloween Party	6:30p.m.
		Peanut Night	8:00 p.m. - ?
November			
	2	Saxon Retirees	11:30 a.m.
	3	Br. 19 Officer's Mtg.	7:30 p.m.
	7	Br.19 Trustees Audit	6:30 p.m.
		Br. 19 Meeting	7:30 p.m.
	11	Veteran's Day Dinner	
		OR Joint Social Dinner	6:30 p.m. TBA
	12	Sausage Sale	9:00 a.m. – 2:30 p.m.
	14	Br. 18 Meeting	7:30 p.m.
	19	Breakfast	7:00 – 10:00 a.m.
	26	Peanut Night	8:00 p.m. - ?

Bis zum nächstenmal.



**SAXON CLUB**  
710 SOUTH MERIDIAN ROAD - YOUNGSTOWN, OHIO 44509

*As Saxons we are often loathe to ask for donations for our organizations, but we live in a very realistic world. And so we do indeed ask...and guess what? Our members do respond. Again we ask for your kind donations, hoping to continue with our renovations as funds will allow. ...*

*As always, the committee thanks you.*

**Youngstown Saxon Club**  
710 S. Meridian Rd. • Youngstown, OH 44509

Donation to: Memorial & Celebration Committee

Donor(s) Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

In Memory of \_\_\_\_\_

In Honor of \_\_\_\_\_

Designated for \_\_\_\_\_

**SALEM SAXON RETIREES**  
By Sue Fritzman

The Saxon Retirees met September 7th for a catered roast beef dinner that was enjoyed by 44 in attendance. Helen Aeling brought four welcomed guests, two visiting from Germany were: Elfie Muller, Anna Monika Muller, and from France were Marion Muller Degue and Tony Degue. They were here to visit Helen and their other Salem Spack cousins.

President Lois Whitacre called the meeting to order with Bill Hiltbrand giving a vocal invocation. The Retirees then recited the Pledge of Allegiance. The minutes of the last meeting and the treasury report were both read and approved.

Marilyn McNutt announced the 50 Year Banquet will be held October 1st with social hour from 5:00 to 6:00 with dinner served at 6:00 p.m. Marilyn will be taking reservations with the cost for dinner at \$10.00 for members and \$12.00 for guests. Reservations must be made by September 28th.

The Joint Socials will join the Peanut Night for a Halloween Party on October 29th.

Those attending are encouraged to dress in costumes. There will be prizes and games for all to enjoy.

Nancy Stumperth read the birthday and anniversary list for the month of September

Bill Hiltbrand read a long list of Retirees on the sick list and asked for prayers for the many ill and shut-in members. Also take note that Marie Cook is now at St. Luke's Nursing Home in Canton.

Tony Rothbrust announced that the next meeting of October 5th will be a potluck at 12:30 following a social hour and snacks at 11:30. The following members will serve on the committee: Bob and Janet Kekel, Helen Aeling, Dorothy Hutmacher and Marilyn McNutt taking reservations at 330-337-8940.

George Spack and Ann

Schmid provided the entertainment with humorous readings that were much enjoyed.

The session closed with The Lord's Prayer with Bingo enjoyed to conclude the afternoon fellowship.

Congratulations to October Birthday Members! Clemens Vogt - 7th, Gerry Spack - 8th, Dorothy Hutmacher - 8th, Edna Rich - 14th, Barbara Gorman - 15th, Michael Bruckner - 27th, Harold Culler - 29th, Ann Schmid - 30th.

Congratulations to our only October anniversary couple: Butch and Mary Ann Roth celebrating their 61st wedding anniversary October 1st.

Also! Congratulations to Ken Peters for receiving "Outstanding School Leader Award." Ken is a woodshop teacher at the Salem High School and goes way beyond his duty as he helps special needs students and holds fund-raisers so they can go to camp and much more. We need more people like you Ken, Congratulations! Ken is the husband of our Jayne Wikman Peters.

Here we are again relating to the saying, "Time flies!" We had a long rainy spring, which seemed to shorten our summer weather as we now see signs of fall with the shorter days and cooler evenings. The leaves have also been changing already in August. Soon many of the birds will be flying to warmer locations where food is available and also to avoid our often- harsh winters. The daily supply of birdseed is also getting quite expensive especially the special mixture of thistle and sunflower seeds that attract the colorful finches and cardinals. My daily cardinal that I always look forward to seeing must be enjoying the timely treat of berries in the woods this time of year for I noticed it missing from my feeder. I also noticed that I never see the female. I read that he eats his few seeds



**Happy 89th Birthday, Sue!**

and saves a few in his mouth for the female waiting nearby. What a gentleman! I have heard that smaller birds also hitch a ride on the larger birds back. I don't know if this is true or not. I get a lot of sparrows that know when the feeder is filled daily and it is gone in no time. It is nice to help the poor creatures that don't hibernate and need to fatten up to brave the winter.


To continue with my article on the dove; this bird played a very significant part in the Bible for many reasons. It was the first animal Noah released from the famous Ark after the great flood to determine how far the floodwaters had receded. The dove was said to be carrying an olive branch as a symbol of peace and no more such floods. The dove is also a term of endearment in Songs of Songs and elsewhere. Jesus' parents sacrificed doves on his behalf after his circumcision and later the Holy Spirit descended upon Jesus at his baptism. Therefore, the dove became a common Christian symbol of the Holy Spirit.

While reading over the research papers on pigeons, I found pigeon racing to be quite interesting. This sport traces back to 220 AD and began in Belgium. A pigeon race begins as they take off from their loft and must race back home from the same measured distance with the first returning pigeon declared the winner. These races are generally between 100 and 1000 km in distance. Flights up to 1800 kilometers have been recorded. A new Electronic Timing System has even been developed as a special band can be read when the bird comes home without anyone actually there to witness the return.

The image of the sport has changed in the last decade, as pigeon racing is now a fine art within Romania, Belgium and Germany. The sport has also become popular in Brazil, Asia, China, Japan and Taiwan. South Africa is the home of the richest One-Loft Race in the world with 25 countries against each other for a share of \$1.3m in prize money. The runners-up win cars and smaller monetary prizes with the grand prize being \$200,000. Who would have ever thought!

There are hazards in this sport with weather conditions one of the factors as the pi-

**Spotlight on the Sac**  
West Side Sachsenheim  
7001 Denison Avenue,  
Cleveland  
**(S.O.S. Party)**



Saturday November 19, 2011  
Doors open at 5:30 PM

Schweinebraten and Schnitzel dinner with all the trimmings  
served downstairs from 6-8 PM  
\$18 - includes admission to the program

Program - upstairs beginning at 8 PM includes performances by:  
Cleveland Saxon Dance Group  
Youngstown Saxon Brass Band  
Deutscher Musik Verein  
participation by S.N.O.B.s (Society of Northeast Ohio Brewers)  
Dance until midnight to your favorite German tunes

Cost for program only is \$5  
Cash bar available all evening

Sandwiches will be served upstairs after the program - Ala cart

Reservations appreciated to Christine Roppelt  
tantechrissy@juno.com  
or 216-773-9375 - please leave a message

Thanks for supporting our SACHSENHEIM!

geons can become grounded and disoriented and unable to finish the race. Other hazards are wild predators, which kill the valuable pigeons and obstructions like TV aerials and other objects they fly into at high speeds or in the dark. It is thought that they rely on the Earth's magnetic field to find their way home. Some evidence has surfaced indicating that mobile phone towers may also be interrupting the bird's navigation. For these many reason bands are placed on the leg to identify the owner when they become lost. In the earlier days paint was used as a marking. I was surprised to notice and ad for a pigeon found in our Salem news ad just after I had written my last article about them. The ad was in for several days. I hope the right person claimed the bird for they can be quite expensive.

Pigeons also contributed to both World War I and II, notably by the French, German, American and UK forces. 32 pigeons have been decorated for their war contributions. A grand ceremony was even held in Buckingham Palace to commemorate a platoon of pigeons that braved the battlefields of Normandy to deliver vital plans to Allied forces on the fringes of Germany.

Have you ever heard of the expression, "You Dodo bird"? or "As dead as a Dodo"? This is a very odd name for a very unusual looking bird that has been extinct since the reported last sighting of 1681. Its name may have derived from the Dutch word "Dodoor", which means "sluggard" or "slothful". A part of the reason for it's becoming extinct, may be the fact that they were overweight at some 45 lbs., a quiet robust

bird at 3 feet tall. They were also quit slow and considered stupid and may be a part of the pigeon family. This is where the term "You Dodo!" derived as an insult to many. Its 9 inch hooked bill, which was hood shaped possibly to catch fish and could deliver quite a bite as its only defense. Cameras didn't exist when this strange looking bird was around, so scientist must rely on early drawings and skeletal remains. These odd birds lived in forests of an island in the Indian Ocean isolated until the 16th century when humans began to inhabit their territory. Since they made their nests on the ground these large bird's wings became smaller as they evolved. They also fed off of berries, fruits and other ground food. In their previous safe little world there was no need to flyaway to safety. There is little doubt that humans are the cause of their extinction, since the birds had never been threatened on the islands they didn't run from humans or the pigs, dogs and other animals the early settlers brought to the island. Their ground nests were also very vulnerable to predators. This is a perfect example of evolution!

Well, I hope I didn't bore you with all this bird talk! For those who beared with me, at least we all learned something!

After all this research I managed to make time to be the honoree of a "Princess Birthday Party" given for me by my family on Labor Day weekend to celebrate my 89th birthday. Did you ever hear of an 89-year old princess? It was a surprise for me too!

I hope we can have an extended Indian summer--- ENJOY!

Auf Wiedersehen!

**WESTSIDE SACHSENHEIM'S**  
**4th ANNUAL CLAM BAKE**  
Saturday, October 8, 2011  
6:00 p.m. - 12:00 a.m.

Sachsenheim Hall  
7001 Denison Ave.  
Cleveland, OH 44102-5246

\$16.95 1/2 chicken, \$19.95 steak  
\$24.95 for both  
includes potato (baked or sweet)  
corn on the cob, clam chowder and  
1 dozen clam  
Extra dozen clams \$5

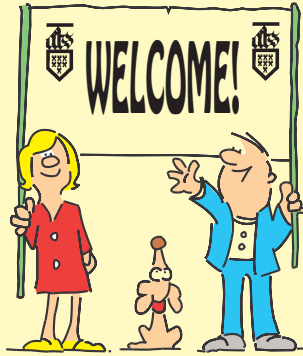
Please reserve by OCTOBER 2, 2011  
Stop in or call 216.651.0888  
to purchase tickets

Music provided by A Difference  
Check us out on Facebook 'Sachsenheim Hall'

Accepting Visa - Mastercard - Discover

## NEW MEMBERSHIP ROLL CALL

The Alliance of Transylvanian Saxons welcomes the following new members who recently joined our Fraternal Society.



**Branch 2 - Erie**  
Laurel J. Morschhauser

**Branch 3 - Alliance**  
Alex J. Brennan

**Branch 5 - Lorain**  
Sofia Ali

**Branch 8 - Alliance**  
Emily M. Brenan

**Branch 18 - Salem**  
Sara J. Baer

**Branch 19 - Salem**  
David L. Baer  
Daniel J. Kuner  
Matthew A. Reid

**Branch 45 - Ellwood City**  
Andrew D. Calve

**Branch 22 - Youngstown**  
Carrington M. Fishback  
Beverly J. Galla

**Branch 27 - New Castle**  
Emily G. Roman

**Branch 30 - Youngstown**  
Harry J. Clay

**Branch 32 - Ellwood City**  
Sarah A. Calve  
Betty J. Krestel

**Branch 33 - Cleveland**  
Warren J. Harbaugh

**Branch 34 - Cleveland**  
Elizabeth M. Foisel

## BRANCH 37, DETROIT By Susi Fleischer

Now that summer is behind us and our vacation days are gone, we have to go back to everyday routines and business at hand.

High school graduations are only a memory, now off to college life and the beginning of building a solid and worthwhile future.

Along with joyous occasions we also encountered sadness. Br. 37 lost two special members. Dan Ferguson passed away on July 27, 2011 and John Schemmel, who was a very active and supportive member for over 70 years, passed away on August 9, 2011. These members will be dearly missed.

Br. 37 members George and Kaetchen Breckner represented the Saxons at the German American Culture Center Picnic, taking part in the parade with other affiliated clubs, carrying our Saxon Flag and wearing the Saxon Tracht. They were also accompanied by John and Mary Ann Fleischer along with their son Kurt. Thank you very much for representing Br. 37 and also thanks to everyone who helped out at the refreshment booth assigned to the Saxons. A job well done.

Br. 37 enjoyed a great picnic on August 27<sup>th</sup>, which was attended by 50 adults and 3 children. We were aiming for a reunion of former Saxon Youth Group danc-

ers. A few showed up. Hopefully next year we will be able to draw a bigger crowd.

A big thank you goes out to Rudy and Karin Knoedl for supplying the bacon and sausage, as well as donating all the set-ups along with baked goods; Rudy also did the grilling. Sam Fleischer supplied the outdoor house and repaired the picnic table while Susi furnished the refreshments. Thanks to Katie Moody and Dawn Wiseman for the decorations and setting up some fun games, especially the water filled balloons. The following members donated baked goods: Kaetchen & George Breckner and Susan Schneider. Sue Krautner prepared the bean puree. Everyone enjoyed the food, especially the Speck and Zwiebel and the beans.

It was a very relaxing afternoon. The weather was perfect and the Gemuetlichkeit spent with friends and family will last a lifetime.

Our September meeting was very well attended and we are



Historical Shield of Transylvania - 1659

looking forward to seeing many of you at our next meeting October 2, 2011 at St. Peter's Lutheran Church at 3:00 p.m. Keep in mind our upcoming Hunters Banquet which will be held on Sunday, October 23, 2011 at 3.00 p.m. at the Carpathia Club.

Our November meeting is very special and important, as it is election time of officers for next year 2012. Please give some serious thought and run for one of the offices in order to keep our branch alive and active. Everyone's support is needed and appreciated.

Birthday and Anniversary wishes to the members who are celebrating a special occasion during the month of September.

## BRANCH 9, CHICAGO By Rose-Marie Hauer

As I sit and write this article it is 55 degrees outside and it appears the summer is gone and fall will soon arrive. That means the relaxing days of summer will now turn into the old routines of kids returning to school and all the meetings and weekend events will return.

The meeting was held on September 13, 2011 with fair attendance. President Diethild Thut brought the meeting to order and all the reports were accepted.

Sick List: Members on the Sick list include Sister Sara Derra, Sister Diethild Thut, Sister Maria Fandl and Brother Andreas Siemens. Brother Henry Reif was in attendance after a long illness and thanked all the members for all their cards and encouragement during his illness.

Recent Births: On July 19, 2011 Kathy and Jamie Hoover welcomed Hannah Rose into their lives. Proud grandmother/grandfather are Les and Anna Preuss and great grandmother Sister Katharina Toecker.

On August 14, 2011 Elizabeth and David Loheman welcomed Andrew into the world. Proud grandmother is Sister Regina Fleps and great grandparents Sister Regina and Brother Wilhelm Salmen.

News: The Picnic on June 26, was very successful due to the great weather! Brother Georg Thut did a great job cooking all the food! Brother Andy Schiller congratulated the picnic committee for a job well done!

President Thut reminded the members to find a way to assist the Branch with charitable events. This is very important to keep our non-profit status.

Thank you to Brother Ricky Hartig for stepping up first to support this important cause.

The annual Steuben Parade was held on September 10, 2011 and several proud Saxons marched in the parade with President Thut leading the way in her wheelchair. Different people helped push her along to share in the fun (see photo).

Bowl Where You Are will be held on October 9 from 1pm-3pm. Sister Claudia Schmidt will be sending out invitations please watch your mail and please respond in a timely matter with your reservations.

The Branch is thrilled to welcome Sister Mandy Hartig as one of our new members!

Other News: I did have the privilege of attending the second Donauschwaben Welttreffen in Harkany, Hungary for two weeks. My friend Maria and I were able to attend workshops, lectures, and toured southern Hungary in order learn more about Donauschwaben heritage and preserve tradition for future

generations. One of the lectures even incorporated information about the Siebenbürger Sachsen. This was an experience of a lifetime that I will never forget and hope other Leaders and Jugend will have the opportunity to attend in the future.

I am also very proud to report that three members of the Donauschwaben Jugendgruppe participated in the competition which is held every three years which was held on Labor Day weekend in Mansfield, Ohio. The Jugend were Elizabeth Hauer, Erica Hauer and Markus Thut. A special thank you to Elizabeth and Markus for learning verses in Schwobisch to speak in the program. They did an excellent job!

The meeting ended with all the members singing Happy Birthday to all the members with September birthdays. The next meeting will be held on October 3, 2011 at 8 pm. See you then!



Proud Saxons in the Chicago Steuben Parade

## BRANCH 37 DETROIT PICNIC



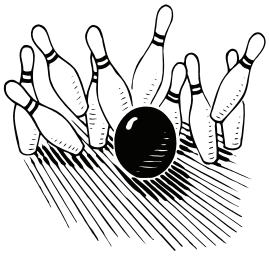
Br. 37 Members and friends enjoying the Gemuetlichkeit



Rudy Knoedl grilling



Hannah and Miranda relaxing



**ATS OPEN BOWLING TOURNAMENT  
OCTOBER 22 & 23, 2011  
HOST: CLEVELAND WEST BOWLERS**

**BROOKPARK FREEWAY LANES  
12859 BROOKPARK ROAD  
CLEVELAND, OHIO**



Singles Event 10:00 a.m. Saturday (Name)	(Certificate #)	Doubles immediately after singles	
1. _____	_____	1. _____	_____
2. _____	_____	2. _____	_____
3. _____	_____	3. _____	_____
4. _____	_____	4. _____	_____
5. _____	_____	5. _____	_____

Team Event 10:00 a.m. Sunday (Name)	(Certificate #)	All Events	
1. _____	_____	1. _____	_____
2. _____	_____	2. _____	_____
3. _____	_____	3. _____	_____
4. _____	_____	4. _____	_____
5. _____	_____	5. _____	_____

Note: Tournament is for A.T.S. Members in good-standing only.

**DEADLINE FOR ENTRIES: OCTOBER 7<sup>th</sup>, 2011**

All bowling fees and meal reservations money for bowlers and non-bowlers must accompany this form.

Sunday Banquet will be held at the Sachsenheim, 7001 Denison Avenue.

# _____ Singles @ \$15.00.....	\$ _____
# _____ Doubles @ \$30.00.....	\$ _____
# _____ Team @ \$75.00.....	\$ _____
# _____ All Events @ \$2.00.....	\$ _____
# _____ Sunday Banquet @ \$2.00 for Bowlers.....	\$ _____
# _____ Sunday Banquet @\$16.00 for Non-Bowlers	\$ _____
# _____ Saturday Night Traubenfest @ \$18.00.....	\$ _____

TOTAL AMOUNT DUE..... \$ \_\_\_\_\_

Entry Submitted by

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Tel.Number \_\_\_\_\_

**SEND ENTRY FORM AND PAYMENT TO:  
A.T.S  
5393 Pearl Rd  
Parma, OH 44129-1597**

**(Make checks payable to ATS )**

**A.T.S. Open Bowling Tournament**

The A.T.S Open Bowling Tournament will be held in Cleveland, Ohio on October 22 & 23, 2011.

Bowling will begin at 10:00 a.m. on both Saturday and Sunday.

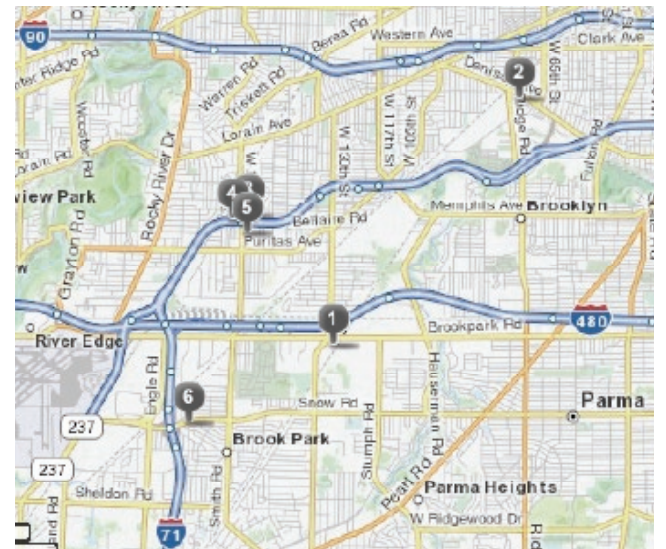
Please send entry forms and payment to the A.T.S Home Office by October 7, 2011.

On Saturday night the Cleveland Saxon Dance Group will host their annual Traubenfest. Doors open at 6:00 p.m. The event will feature dinner, dance group performances, followed by the Hans Schobel Band. Please include Saturday night dinner reservations and payment with entry forms.

The tournament banquet on Sunday will be held at the Sachsenheim immediately after the tournament.

**A.T.S. OPEN BOWLING TOURNAMENT RULES**

1. All bowlers must be Alliance of Transylvanian Saxon members in good standing to participate in this tournament.
2. Each Bowler will receive 100% of the difference between his or her average and a two hundred ten (210) scratch with no limit on pins.
3. Averages to be used are:
  - A. The preceding year's open tournament average.
  - B. If the bowler has no tournament average then the bowler will establish his or her average after the first three games are rolled in the tournament, which will remain the bowlers' average for the remainder of the tournament.
4. A bowler may bowl only once in each event in this tournament.
5. The tournament management has the right to return for correction any entry, which does not comply with the above rules.
6. Prizes will be awarded at the ratio of at least one (1) prize for each ten entries. One hundred percent of the prize fee must be returned.
7. It shall be the duty of the tournament manager to keep a running record of all bowlers' averages participating in each event.
8. Tournament starts on October 22 and ends on October 23, 2011.
9. Closing date for entries is October 7, 2011.
10. There will be no refunds of fees after October 10, 2011.
11. All Events Winners will be determined by actual scores bowled.



- |   |  |
|---|--|
| 1. Brookpark Freeway Lanes<br>12979 Brookpark Rd.<br>Cleveland OH 44130 | 2. Sachsenheim<br>7001 Denison Ave<br>Cleveland OH 44102 |
|---|--|

**ATS Open Bowling Tournament Hotels**

3. Holiday Inn- Cleveland Airport  
4181 W. 150<sup>th</sup> Cleveland, OH  
1 800 315-2621  
Rate- \$68.00 per night
4. La Quinta- Cleveland Airport North  
4222 W 150<sup>th</sup> Cleveland, OH  
(216) 251-8500  
Rate- \$82.00 per night
5. Marriott- Cleveland Airport  
4277 W. 150<sup>th</sup> Cleveland, OH  
1 800 228-9290  
Rate - \$99.00 per night
6. Howard Johnson- Cleveland Airport  
16644 Snow Rd. Brook Park, OH  
(216) 676-5200  
Rate- \$49.00 per night

\*These rates were taken from each hotel's website. Cheaper rates may be found by either prepaying for room, or on websites such as Expedia, Orbitz, etc.



## Krönung des Jubiläumsjahres: Das Sachsentreffen in Kronstadt

„Herkunft prägt Zukunft. 800 Jahre Burzenland“ – so lautete das Motto des ersten Sachsentreffens in Kronstadt. Der 17. September war eine Premiere für die Stadt, denn von insgesamt 21 Auflagen hatten alle in BIRTHÄLM stattgefunden – bis auf die Ausnahmen Hermannstadt (2007) und Bistritz (2010). Dank der traditionellen Hauptförderer – das Demokratische Forum der Deutschen in Rumänien, die Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Bukarest und die Landesregierung Kärnten in Österreich –, dank unzähliger ehrenamtlicher Helfer und Partner, dank des Hauptveranstalters Siebenbürgenforum und der tatkräftigen Unterstützung vor Ort durch das Kronstädter Kreisforum, dank des wunderschönen Wetters und der sonnigen Stimmung unter den rund 3000 Teilnehmern gelang es dem Fest, das Burzenland-Jubiläum zu krönen.

Die Veranstaltung begann traditionsgemäß mit einem Gottesdienst, diesmal in der Schwarzen Kirche, dem Wahrzeichen des sächsischen Kronstadt und der Reformation in Siebenbürgen. Stadtpfarrer Christian Plajer begrüßte die Gottesdienstgemeinde, Bischof Reinhart Guib hielt die Festpredigt, für die musikalische Gestaltung sorgten der Kronstädter Bachchor und die Kirchenmusiker der Schwarzen Kirche, Hans Eckart Schlandt und Steffen Schlandt, sowie der prachtvoll klingende Buchholz-Orgel.

Selten ist der Honterus-Hof so voll, wie er nach diesem Festgottesdienst war, als sich der Festzug formierte – voran die Blaskapellen, die Trachten- und Wappenschildträger. Am alten Marktplatz konnten die siebenbürgisch-sächsischen Volkstanzgruppen bewundert werden – viele neugierige Kronstädter und vor allem zahlreiche Kameras und Aufnahmegeräte verfolgten den Aufmarsch. Um 12.00 Uhr erklang die Glocke vom Turm des alten Rathauses, es ertönten Kanonensalven, die Turmbläser spielten je ein ungarisches, rumänisches und sächsisches musikalisches Thema. Letzteres, die Melodie von „Bürger Kronstadts, lasst uns singen“/ „Siebenbürgen, Land des Segens“, wurde von der Burzenländer Blaskapelle übernommen und von den Anwesenden gemeinsam gesungen.

Im Festzelt am Sportplatz des Sportlyzeums ging die Feier weiter. Hochrangige Gäste sprachen Grußworte von der Bühne, allen voran der Vorsitzende des Siebenbürgenforums, Dr. Paul-Jürgen Porr, der parlamentarische Staatssekretär Hartmut Koschyk und der Präsident des Hessischen Landtags, Norbert Kartmann. Vertreter der deutschen und österreichischen Diplomatie in Rumänien, Repräsentanten der Kronstädter Kommunalpolitik, des Verbands der Siebenbürger Sachsen in Deutschland, der ausgewanderten Sachsen oder der Regionalforen ergriffen ebenfalls das Wort. Das volkstümliche Kulturprogramm wurde vom Kronstädter Jugendensemble „Canzonetta“ (Leitung Ingeborg Acker) eröffnet, es folgten

Auftritte der Burzenländer Blaskapelle (Dirigent Vasile Glăvan), der „Vereinigten Burzenländer Blasmusik“ aus Deutschland (Dirigent Klaus Knorr), der „Korona“-Kapelle, der „Karpaten-Show“ aus Bukarest sowie des Bistritzer Bläserensembles „Harmonie“. Unter reichem Applaus tanzten Gruppen aus Hermannstadt, Bistritz, Sächsisch-Regen, Neumarkt, Schäßburg, Zeiden und Kronstadt, zum Schluss kam das Entertainer-Duo „Zwei“ aus Bacău auf die Bühne.

An den stimmungsvoll dekorierten Verkaufsständen konnten Meisterstücke aus der Produktion der Näh- und Handarbeitskreise, Publikationen in deutscher und rumänischer Sprache, herausgegeben von der Honterus-Druckerei, dem Kronstädter Kunstmuseum oder den Verlagen Schiller, Hora und Aldus gekauft werden. Die deutschsprachige Presse aus Rumänien, das Jugendbegegnungszentrum Seligstadt, die Orgelbauwerkstatt Honigberg präsentierten sich mit eigenen Ständen, wobei die Käufer ebenso für die Baumstriezel- und Langos-Spezialitäten Schlange standen. Niemand, der das Festabzeichen erworben hatte, wurde vom Fest ausgeschlossen – bald reichte der Platz im geräumigen Festzelt nicht mehr aus. Eine Verkaufsausstellung „Aus der Werkstatt der Handarbeitskreise“ konnte auch im Honterus-Lyzeum besucht werden.

Im Kulturzentrum Rédoute fand



Festgottesdienst in der prachtvollen Schwarzen Kirche.  
Foto: Christine Chiriac



Dreitausend Teilnehmer versammelten sich auf dem Marktplatz, um das 21. Sachsentreffen in Kronstadt zu feiern. Foto: Steffen Schlandt

gleichzeitig ein ebenso gut besuchtes Ereignis in etwas offiziellerem, „leiserem“ Ton statt. Hier hielt Hansgeorg von Killyen, Vorsitzender der Heimatortsgemeinschaft Kronstadt in Deutschland, die Festrede zum diesjährigen Sachsentreffen-Motto. Er hob die wesentliche Rolle der deutschen Ritter und der moselfränkischen Siedler im Aufbau Siebenbürgens hervor. „Diese Kulturträger“ hatten die Region nicht nur wirtschaftlich geprägt, sondern auch zum geistigen Zentrum, zur Schulstadt, zum Mittelpunkt von Handel und Gewerbe erhoben. Die „stolze Stadt unter den nicht minder stolzen Gemeinden des Burzenlandes“ blieb stets freiheitsliebend und modellhaft, auch in schwierigen Zeiten, wie beispielsweise 1939, „als viele Landsleute den Hitlergruß für genehm hielten“ oder in der deutschfeindlichen Nachkriegszeit im kommunistischen Rumänien. Das Wirken der Wenigen, die in den zwei Jahrzehnten seit dem Exodus in der Heimat geblieben sind, sollte nicht unerwähnt bleiben, so der Festredner.

Im Anschluss wurde die Honterusmedaille des Siebenbürgenforums an Dipl.-Ing. Erwin Hellmann, Altkurator der Kronstädter Honterusgemeinde und ehemaliger Bezirkskirchenkurator, vergeben. Den musikalischen Rahmen schmückten Burzenländer Lieder, interpretiert von Steffen Schlandt und den Sängerinnen und Sängern des Jugendbachchors Kronstadt. Wie Dr. Paul-Jürgen Porr betonte, sei Erwin Hellmann ein Inbegriff für „Ideenreichtum, Schaffenskraft und Effizienz“. Laudator Wolfgang Wittstock, Vorsitzender des Kronstädter Kreisforums, ging auf Hellmanns langjährigen ehrenamtlichen

Einsatz für seine Landsleute ein – oft unter widrigen Umständen, in einer Ära, die die Spuren von Willkürhandlungen gegen die sächsische Gemeinschaft noch sichtbar behielt. Der Medaillenträger bedankte sich bei denjenigen, die sein Leben und Wirken geprägt haben, von Elternhaus über Schule und Universität bis hin zur Familie und Kirche, alles unter „Gottes schützender Hand“. Sogar von der sozialistischen Industrie habe er etwas Wichtiges gelernt, und zwar, „dass es für jedes Problem eine Lösung gibt, nur muss man sie erarbeiten“.

Die Festveranstaltung wurde mit einer wichtigen Premiere abgeschlossen: Die vom Bundesministerium der Finanzen gemeinsam mit der rumänischen Post (Romfilatelie) herausgegebene deutsch-rumänische Gemeinschaftsbriefmarke „Kirchenburg BIRTHÄLM“ wurde öffentlich vorgestellt. Eine der bekanntesten Wehrkirchen Siebenbürgens, jahrhundertlang Bischofssitz der Evangelischen Kirche und seit 1993 Weltkulturerbe der UNESCO, ist nun grafisch auf einer motivgleichen deutsch-rumänischen Sonderbriefmarke abgebildet – den Unterschied machen nur der Portowert (75 Cent bzw. 2,10 Lei) und die Landesbezeichnung Deutschland bzw. Germania aus (siehe [SbZ-Online](#) vom 14. September 2011).

Hartmut Koschyk, Parlamentarischer Staatssekretär im Bundesministerium der Finanzen und Bundesvorsitzender des Vereins für Deutsche Kulturbeziehungen im Ausland (VDA), fasste die historischen Hintergründe um das BIRTHÄLM-Symbol zusammen: „Gemeinschaftsbriefmarken zweier Länder sind Ausdruck der Wertschätzung und manifestieren sich in einem Thema, das diese Länder verbindet.“ BIRTHÄLM sei nicht nur ein „Identifikationsort der Siebenbürger Sachsen“, sondern genauso ein Modell für ein tolerantes Mit- und Nebeneinander der westlichen und östlichen Völker und Volksgruppen in Europa. Die deutsche Minderheit leiste auch heutzutage einen wesentlichen Beitrag zu den guten Beziehungen Deutschlands und Rumäniens in den Bereichen Diplomatie, Politik, Wirtschaft und Handel, Wissenschaft, Kultur und Tourismus. „Im rumänischen Parlament ist die deutsche Minderheit

Fortsetzung auf Seite 10

# Potpourri

## Your Horoscope

**ARIES:** Do your best to wind things up at work before the long Columbus Day weekend. Tap your energy now so you'll have clear sailing and a relaxing good time.

**TAURUS:** Your gregarious nature draws people to you, it's true. But keep an eye on your super-conservative side. At work and home things change all the time. You may not like them, but your charming ways will help you adapt.

**GEMINI:** It's almost like magic. This is the month of discoveries, and you will dare to discover new aspects of your talents. Root them out and use them for good.

**CANCER:** Your ship could be sailing, so be sure to get on board. Cooperate with coworkers to raise your image. Cater to the boss so he knows you appreciate him (or her)! Avoid making a lot of negative comments.

**LEO:** Yes, you are a great communicator, whether you realize it or not. Your talent will soon be tested as you speak positively to bring people together on a special project.

**VIRGO:** Caution is the order of the days in the first two weeks of October. Think before spending, for example, and don't rile the boss. After that, the tide will turn.

**LIBRA:** If you find yourself looking forward to work more than to your downtime, you need to make some changes. Get closer to family and friends. Plan to have some fun.

**SCORPIO:** When everyone around you seems to be testy and rushed, make an effort to be kind and polite. You will be surprised at what a difference it makes, and you could even influence others to follow your example.

**SAGITTARIUS:** There's good news this month for Sagittarians. In matters of the heart, all signals are "GO." Expect a sweetheart to be sweeter and a partner to be romantic. Be open to them and their sweetness will continue.

**CAPRICORN:** If your health seems to be sputtering, it's time to check it out. A lack of energy and a few pains could be caused by something your doctor can help you correct. Don't be afraid. Just get the facts.

**AQUARIUS:** If you haven't taken your vacation, think about doing it before the year ends. When you are a person who is very busy, you could be surprised at your increased productivity when you get back to your job.

**PISCES:** Your high intelligence serves you well in most instances, but could also be leading you in the wrong direction. Think about what you really want to do.

### October birthdays

- 1, Julie Andrews, actress, Oscar for Mary Poppins, England, 1935.
- 2, Kelly Ripa, TV personality, Live with Regis and Kelly, Stratford, NJ, 1970.
- 3, Fred Couples, professional golfer, Seattle, WA, 1959.
- 4, Susan Sarandon, Oscar for Dead Man Walking, New York, NY, 1946.
- 5, Michael Andretti, race car driver, Bethlehem, PA, 1962.
- 6, Jeremy Sisto, actor in Six Feet Under, Green Valley, CA, 1974.
- 7, John Mellencamp, singer, songwriter, Seymour, IN, 1951.
- 8, Matt Damon, actor in Oceans Eleven, other movies, Cambridge, MA, 1970.
- 9, Mike Singletary, Hall of Fame football player, Houston, TX, 1958.
- 10, Ben Vereen, movie and TV actor, Tony for Pippin, Miami, FL, 1946.
- 11, Emily Deschanel, actress in Bones, Los Angeles, CA, 1976.
- 12, Hugh Jackman, actor in Australia, X-Men, Australia, 1976.
- 13, Marie Osmond, actress and singer, Ogden, UT, 1959.
- 14, Roger Moore, actor in James Bond movies, The Saint, England, 1928.
- 15, Lee Iacocca, former automobile executive, Allentown, PA, 1924.
- 16, Melissa Louise Belote, Olympic swimmer, Washington, DC, 1956.
- 17, Eminem, musician, rapper, actor, Kansas City, MO, 1972.
- 18, Jean-Claude Van Damme, movie actor, kickboxer, Belgium, 1960.
- 19, Evander Holyfield, champion boxer, Atlanta, GA, 1962.
- 20, John Krasinski, actor in The Office, Newton, MA, 1979.
- 21, Carrie Fisher, actress in Star Wars, other movies, Beverly Hills, CA, 1956.
- 22, Brian Boitano, Olympic figure skater, Mountain View, CA, 1963.
- 23, Nancy Grace, talk show host, Macon, GA, 1958.
- 24, F. Murray Abraham, actor, Oscar for Amadeus, El Paso, TX, 1940.
- 25, Bobby Knight, former college basketball coach, Orrville, OH, 1940.
- 26, Hillary Rodham Clinton, U.S. Secretary of State, Park Ridge, IL, 1947.
- 27, Fran Lebowitz, essayist, humorist, Morristown, NJ, 1950.
- 28, Julia Roberts, actress, Oscar for Erin Brockovich, Smyrna, GA, 1967.
- 29, Richard Dreyfuss, Oscar for The Goodbye Girl, Brooklyn, NY, 1947.
- 30, Matthew Morrison, actor in Glee, Fort Ord, CA, 1978.
- 31, Vanilla Ice, rapper, actor, Miami, FL, 1967.

### Trivia Teaser

### Puppet Show

1. Which ventriloquist used puppets named Charley Horse and Lamb Chop? a-Jeff Dunham, b-Charlie McCarthy, c-Shari Lewis, d-Paul Winchell.

2. Who played the puppeteer who discovered the portal into John Malkovich's mind in the movie "Being John Malkovich"? a-Christopher Walken, b-John Cusack, c-Tobey Maguire, d-Billy Crystal.

3. Who brought Pinocchio to life in the Disney movie? a-The Black Knight, b-The White Lady, c-The Red Dwarf, d-The Blue Fairy.

4. On Captain Kangaroo, the puppet Mr. Moose was always dropping what items onto the head of the Captain? a-Keys, b-Mushrooms, c-Kittens, d-Ping-pong balls.

5. Often seen on The Ed Sullivan Show, what kind of animal was the puppet character Topo Gigio? a-Dog, b-Dragon, c-Mouse, d-Alligator.

6. What Tony Award-winning musical was largely an adult version of Sesame Street in which both the live and puppet characters sing? a-"Avenue Q" b-"The Wiz" c-"Light in the Piazza" d-"The Drowsy Chaperone."

7. What made up the head of the robotic puppet Tom Servo on "Mystery Science Theater 3000"? a-Tennis shoe, b-Gumball machine, c-Computer monitor, d-Tennis racket.

8. What was the name of the car-driving cat puppet seen on "Saturday Night Live"? a-Rex, b-Toonies, c-Miss Kitty, d-Sterling.

9. What was the name of the puppet king who ruled the Neighborhood of Make-Believe on "Mister Rogers' Neighborhood"? a-Porthos, b-Palpatine, c-Friday XIII, d-Joffrey.

10. Which Muppet made the cover of "Life" magazine in August 1980? a-Kermit the Frog, b-Big Bird, c-Miss Piggy, d-Rowlf the Dog.

- Answers to 'Puppet Show'  
 1-a, Shari Lewis  
 2-b, John Cusack  
 3-d, The Blue Fairy  
 4-d, Ping-pong balls  
 5-c, Mouse  
 6-a, "Avenue Q"  
 7-b, Gumball machine  
 8-b, Toonies  
 9-c, Friday XIII  
 10-c, Miss Piggy

### SACHSENTREFFEN IN KRONSTADT

#### Fortsetzung von Seite 9

mit einem Sitz vertreten. Eine solche vorbildliche Einrichtung findet man in dieser Form nicht so leicht woanders vor“, sagte Hartmut Koschyk. Zusammen mit Cristina Popescu, Generaldirektorin von Romfilatelia, Andreas von Mettenheim, Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Bukarest, und Klaus Johannis, Vorsitzender des Demokratischen Forums der Deutschen in Rumänien, enthüllte der Staatssekretär die Vergrößerung der Gemeinschaftsmarke, die nunmehr die Kirchenburg BIRTHÄLM schmücken soll. Zum feierlichen Ausklang der Veranstaltung und des 21. Sachsentreffens überreichte er an mehrere Ehrengäste Ersttagsalben der deutschen Briefmarkenausgabe.

Doch nicht nur der 17. September erfreute sich einer derartigen Vielfalt von „sächsischen“ Ereignissen am Fuße der Zinne. Zu erwähnen sind die Rahmenveranstaltungen: die Ausstellungen „Deutsche Kunst aus Siebenbürgen im Bestand des Kunstmuseums Kronstadt“ und „Julius Teutsch und das Burzenländer sächsische Museum – Europäische Werte“ im Geschichtsmuseum, die Internationale Siebenbürgische Akademiewoche von „Studium Transylvanicum“ auf dem Schuler, die wissenschaftliche Tagung des Arbeitskreises für Siebenbürgische Landeskunde e.V. Heidelberg



Als Ehrenbürger der Stadt Kronstadt gewürdigt, von links: Eckart Schlandt, Harald Roth und Paul Philippi. Foto: Steffen Schlandt

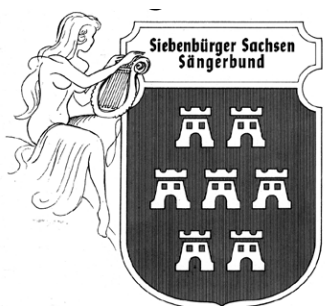
zum Thema „Der Deutsche Orden im Burzenland“ sowie die Verleihung des Ehrenbürger-Titels der Stadt Kronstadt an Prof. Dr. Paul Philippi, Eckart Schlandt und Dr. Harald Roth in Anerkennung ihres Wirkens. Alles in allem bewies die Metropole im Herzen des Burzenlands, wie Hansgeorg von Killyen Kronstadt nannte, ihren „Blick nach vorne“, ihr wirtschaftliches, kulturelles und touristisches Potential, genauso wie die Siebenbürger Sachsen ihre „Dankbarkeit für die Wurzeln“ und die Bereitschaft, die Zukunft mitzugestalten, noch einmal bestätigen.

Christine Chiriac

SBZ Online  
 22. September 2011



Wie beim Heimattag in Dinkelsbühl waren die Kostüme des Jugendbachchors Kronstadt mit Burzenland-Wappen dekoriert. Foto: Christine Chiriac



## Siebenbürger Sachsen Sängerbund

### Sections

#### CLEVELAND, SECTION 1 EINTRACHT SAXONIA SACHSENCHOR

Rehearsal: Thursday, 7:30 p.m.

#### PRESIDENT

Adolf Fischer  
4567 Williamston Ave.  
Brooklyn, OH 44144  
(216) 741-1398

#### SECRETARY

Christa Herbert  
4703 Ridgewood Dr.  
Parma, OH 44134  
(440) 888-6094

#### ERIE, SECTION 4 S.S. GESANG VEREIN

Rehearsal: Monday  
Erie Siebenbürger Club

#### PRESIDENT

Victor Hawthorne  
813 E Grandview Blvd. Apt. 103  
Erie, PA 16504  
(814) 455-8983  
vhawthornel@verizon.net

#### SECRETARY

Beverly Pochatko  
750 East 10th St.  
Erie, PA 16503  
(814) 456-9599  
ErieOma@verizon.net

#### NEW CASTLE, SECTION 6 EINTRACHT MÄNNERCHOR

Rehearsal: Meets Tuesday

#### PRESIDENT

Lee Winter  
1855 Valley Rd.  
New Castle, PA 16105  
(724) 657-8073

#### SECRETARY

Ralph Minton  
23 E Oakwood Way  
N. Castle, PA 16105  
(724) 657-3712  
mintonreba1@comcast.net

#### YOUNGSTOWN, SECTION 7 CONCORDIA MIXED CHORUS

Rehearsal: 1st Tuesday  
Youngstown Saxon Club

#### PRESIDENT

Richard Bowden  
6275 Gibson Rd  
Canfield, OH 44406  
(330) 533-7192  
rmbowden1@yahoo.com

#### SECRETARY

Kay Monroe  
3913 Meander Dr  
Mineral Ridge OH 44440  
(330) 505-1271  
Kaym@zoominternet.net

## Cultural Groups

### DEUTSCHER MUSIK VEREIN

Rehearsal: Monday  
Westside Sachsenheim

#### PRESIDENT

Jim Albert  
22386 Park Edge Cir  
Fairview Park, OH 44126  
440-241-6713  
Jimalbert@wowway.com  
germanmusicsocietycleveland@gmail.com

#### SECRETARY

Michelle Swiniarski  
28400 Cannon Rd  
Solon, OH 44139  
440-248-0264  
hildegard22@sbcglobal.net



### CLEVELAND SAXON DANCE GROUP

Rehearsal: Fridays  
8:00 pm Westside Sachsenheim

#### PRESIDENT

Stephanie Miller-Hanek  
22677 Peachtree Ln  
Rocky River, OH 44116  
(440) 356-5582  
samiller55@sbcglobal.net

#### SECRETARY

Christine Roppelt  
4017 Gifford Ave  
Cleveland, OH 44109  
(216) 773-9375  
tantechrissy@juno.com

#### YOUNGSTOWN

### SAXON CULTURE GROUP

Meets: 1st Sunday of Month  
Youngstown Saxon Club

#### PRESIDENT

Erna Weber  
525 Quarry Lane NE  
Warren, OH 44483  
(330) 856-3842  
saxnerna@aol.com

#### SECRETARY

Katy Huffman  
1759 Arbor Dr.  
Mineral Ridge, OH 44440  
(330) 233-1849  
klh312@yahoo.com

## TRANSYLVANIAN SAXON BOWLING LEAGUE

#### PRESIDENT

Glenn Spack  
943 Stewart Rd.  
Salem, OH 44460  
(330) 332-8174  
sspack2@neo.rr.com

#### VICE PRESIDENT

Tom Simon  
3916 Avalon Ct.  
Austintown, OH 44515  
(330) 720-7988  
ts1163@zoominternet.net

#### SECRETARY-TREASURER

Jenny Miller  
25321 Conover Dr.  
Bay Village, OH 44140  
(440) 250-9498  
jmill411@yahoo.com

#### STATISTICAL SEC'Y.

(Men & Women)  
Carl J. Schmitz  
26652 Redwood Dr.  
Olmsted Falls, OH 44138  
(440) 235-3343  
cjsaintrite@aol.com

#### TRUSTEES AUDITORS

Hazel Tennis  
660 Wright Ave.  
Alliance, OH 44601  
(330) 823-3849

Debbie Tomusko  
1511 Pennsylvania Ave  
Lorain, OH 44052  
(440) 288-8668  
dtomusko@gmail.com

Monica Gilles  
3520 Beavercrest Dr Apt 107  
Lorain, OH 44053  
(440) 309-7894  
gillemo76@hotmail.com

### CLEVELAND SAXON SENIORS

Meets 4th Thursday

#### PRESIDENT

Erna Kloos  
28575 Westlake Village Dr A305  
Westlake, OH 44145  
(440) 871-7668

#### TREASURER

Louise Parge  
28575 Westlake Village Dr A307  
Westlake, OH 44145  
(440) 385-7024

#### YOUNGSTOWN

### SAXON CLUB RETIREES

Meets 2nd Thursday

#### PRESIDENT

Patricia Bokesch  
310 Parkgate Ave.  
Youngstown, OH 44515  
(330) 799-3121

#### SECRETARY

Teri Laret  
3304 Quentin Dr.  
Youngstown, OH 44511  
(330) 799-2789

## SAXON SENIORS

### SALEM SAXON RETIREES

Meets 1st Wednesday  
of each month

#### PRESIDENT

Lois Whitacre  
15425 Lisbon St.  
Minerva, OH 44657  
(330) 862-2607

#### SECRETARY

Dee Bush  
45 Oakwood Dr.  
Salem, OH 44460  
(330) 938-9536

## BOOKS

*The Saxon Cook Book - Third Edition*  
Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy (postpaid)

*Fleeing to the Friendly Enemy* by Barbara Ohler Weber  
A true story of the author's experiences during World War II  
and her immigration to America in the 1950's.  
\$14.00 per copy (postpaid)

*Flucht aus Siebenbürgen* by Monika Görig/Maria Schneider  
Memoirs of Maria Schneider written in German describing her  
family's hardships when they had to flee from their home in  
1944 and start a new life in Austria.  
\$20 per copy (postpaid)

*Saxons Through Seventeen Centuries*, author Rev. John Foisel  
A paperback which provides a romantic account of the customs  
and phases of intellectual development of the Transylvanian  
people. Not intended to be a history of Transylvania, rather a  
story of our people based upon seventeen centuries of history.  
\$15 per copy (postpaid)

DVD - "Leaving Transylvania" producer/director Dieter Auner  
A documentary on an elderly Saxon couple from Arbeggen that  
had chosen to stay in Transylvania during the massive exodus of  
Saxons in the 1990's and now after a decade of loneliness and  
disorientation is faced with abandoning their home and emigrat-  
ing to Germany to be with family.  
\$20 per copy (postpaid)

Note: All books have English Text. Proceeds from book  
sales go to the Saxon Orphan Fund Program.

#### Order From:

The Alliance of Transylvanian Saxons  
5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129  
Make Checks/Money Orders payable to  
ATS ORPHAN FUND

### USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS

#### CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. \_\_\_\_\_ Certificate No. \_\_\_\_\_

SS# \_\_\_\_\_ Date of Birth \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Old Street Address was \_\_\_\_\_

City/State/Zip \_\_\_\_\_

New Street \_\_\_\_\_

City/State/Zip \_\_\_\_\_

All information in the form  
to the right and below must  
be correctly typed, or leg-  
ibly written.

CHANGE

CANCELLATION

NEW to receive paper

THIS CHANGE IS FOR:

HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT

VOLKSBLATT ONLY

Date: \_\_\_\_\_ Signature of Person Making Change \_\_\_\_\_

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

# 2011

# Teen

# Weekend



In front: Megan Haner, Kaelyn Randall.  
In Back L-R: Marty Roth, Alex Olszewski, Sierra Sharp, Markie Rodgers, Molly Frabotta, Yun Cao

The ATS Youth Activities Committee wishes to thank the officers and members of the Salem Saxon Club for permitting us to use their beautiful facilities for the 2011 Teen Weekend. We certainly appreciate the support that Salem has given us for the last 30 years.

Although, we had fewer teens this year, we had a great weekend filled with a variety of activities. Friday night a trip to Salem Twin Cinema gratuitous of Branch 19 member, Geoff Goll; then back to the Salem Club for pizza and a get-to-know you game led by ATS Trustee Barb Brayn. Two TV's were set-up in the covered dance pavilion for the viewing of DVD's and the playing of Wii Olympics organized by ATS Trustee Jake Spor. We must say that Jake was definitely our "Social Director." We are so thankful for all the preparatory work he did to create games for the "Minute to Win It" competition that was held on Saturday and for making the ATS "Teen Weekend Olympiad" sign. He is so creative! He brought all the ingredients for mountain pies and made several at lunch time.

After breakfast on Saturday morning, member Rudy Maroscher invited the group to his Salem Racquet and Tennis Club for several hours. During the afternoon, ATS Trustee Hanz Hermann attempted to teach the group a song in Sachsen and then several in the German language. He then gave each teen a CD that included Sachsen music.

Then two teams competed in the Scavenger Hunt followed by "Minute It to Win It" games. Saturday evening Richard Spack gave the group some line dancing lessons as Henry and Ronnie Spack lit the evening's bonfire. Then it was off to the Hunt Club Bowling Lanes for three games of bowling.

Sunday morning, 3rd Vice President John Boehm, Jr. showed the group slides from Transylvania showing the contrast of life and culture in this region. His mother, Maria Boehm, graciously sent along Palukes and Kase for everyone to taste test. Then there was the awarding of the medals on the Wii Olympics:

- Archery: Gold - Yun Cao; Silver - Sierra Sharp; Bronze - Molly Frabotta
- 100M Sprint: Gold - Molly Frabotta; Silver - Marty Roth; Bronze - Yun Cao
- 110M Hurdle: Gold - Molly Frabotta; Silver - Marty Roth; Bronze - Sierra Sharp
- Bowling High Games: Gold - Sierra Sharp; Silver - Markie Rodgers; Bronze - Alex Olszewski
- Bowling Low Games: Gold - Yun Cao; Silver - Megan Haner; Bronze - Kaelyn Randall.

A very special thank you to Darlene Sanor and Mary Appleby for planning, shopping, baking and cooking for our group. We are really appreciative of the time and effort they devote to this annual event.

And a big thank you to the parents and teenagers that came to Salem for Teen Weekend. What a great group of young people! We look forward to seeing you next year.



Scavenger Hunt Winning Team  
Marty Roth, Yun Cao, Sierra Sharp, Molly Frabotta



Minute-It-To-Win-It  
Trying to get the Oreo Cookie into mouth!  
Marty was the Champ in that Challenge.



Markie did a great job wrapping Megan



Richard Spack teaching different line dances to the group



Yun trying hard to get a strike!



Raymond Appleby is saying "wait up" to John Boehm, Jr. "I want to learn more about Transylvania!"

